



SCHÄFER INDUSTRIE  
Holding GmbH



MASS  
PRODUCTION  
GMBH



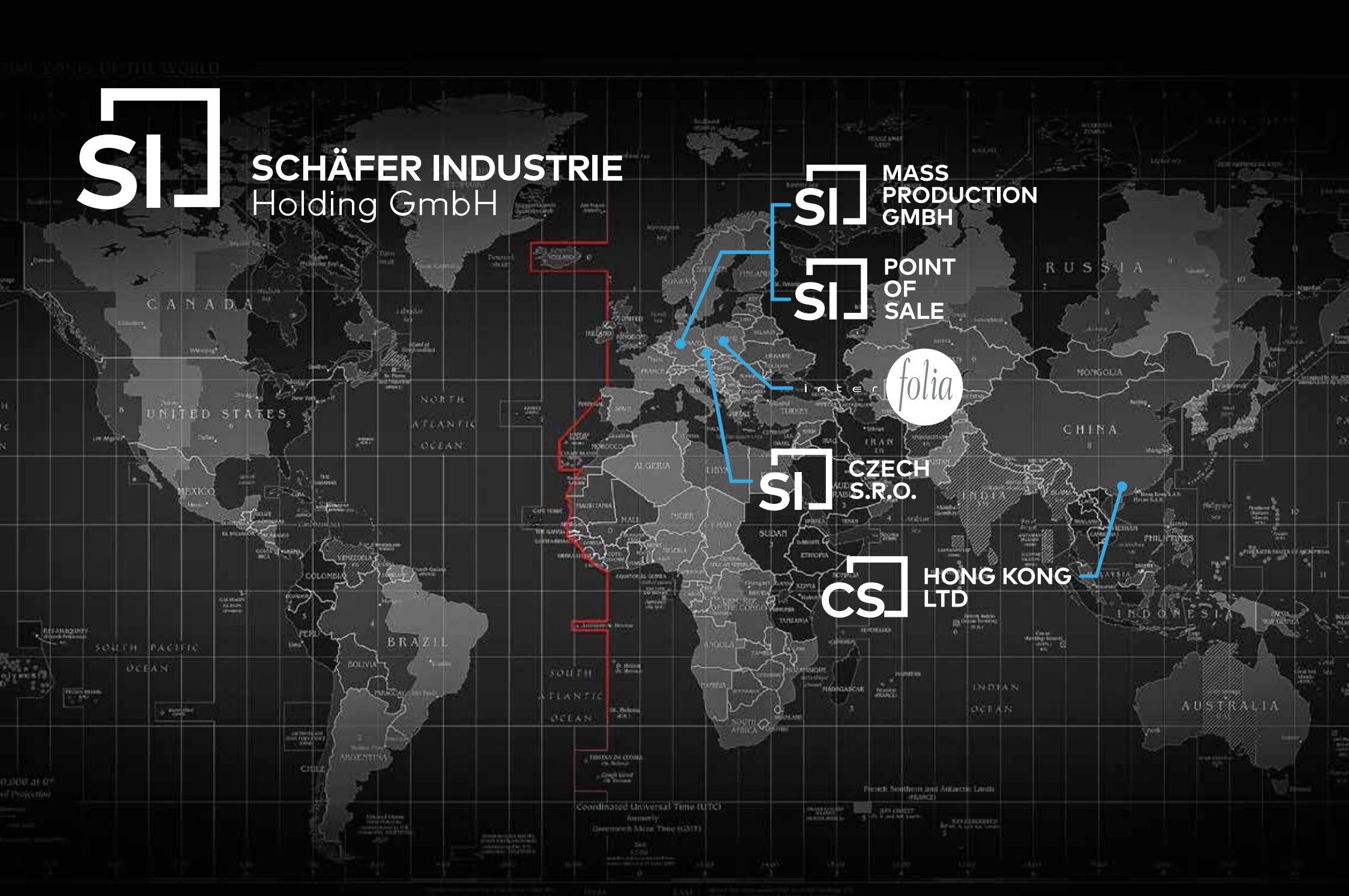
POINT  
OF  
SALE



CZECH  
S.R.O.



HONG KONG  
LTD



Chers clients,

Nous sommes heureux de vous proposer notre nouveau catalogue. Même à l'ère du numérique, nous sommes fermement convaincus de l'importance de la publication d'un catalogue afin de vous donner un aperçu de nos produits et de notre entreprise. L'assortiment présenté ici n'est qu'un exemple des articles que nous proposons. En tant que véritables professionnels de notre « marque de distributeur », notre mission est de répondre à toutes vos attentes.

Nous faisons preuve d'une flexibilité maximale en ce qui concerne les spécifications des produits et avons à cœur de développer des produits entièrement nouveaux.

N'hésitez pas à nous contacter. Nous serons heureux de vous renseigner.



Konowalow

Directeurs généraux de SI MASS Production GmbH

Estimado cliente,

Estamos encantados de que esté echando un vistazo a nuestro nuevo Catálogo. Estamos convencidos de que los catálogos juegan aun un papel importante, incluso en la era digital, pues ayuda a ofrecerle una visión general de nuestros productos y una visión mas completa de nuestra empresa. Ciertamente, la gama de productos destacados solo muestra algunos ejemplos. Como profesional exclusivos para "Marca de Cliente" es nuestra tarea hacer realidad sus deseos.

Podemos ser tan flexibles como desee con las especificaciones del producto y lo mismo ocurre con el desarrollo de los productos completamente nuevos.

¡Esperamos con interés escuchar y saber de usted y sus proyectos!



Konowalow

Directores Ejecutivos de SI MASS Production GmbH



# **LAST MAN STANDING. MOTTO. ATTITUDE. TARGET.**

## **LAST MAN STANDING !**

Nous sommes conscients qu'en raison de l'évolution de notre société, une partie de nos produits correspondra moins aux besoins de nos clients à l'avenir, mais conservera toutefois son intérêt. D'où notre devise : « Last Man Standing ».

Nous souhaitons agir activement afin de consolider notre secteur d'activité. Cette stratégie nous permet déjà d'être leader sur le marché pour divers produits.

Nous sommes en mesure de garantir la sécurité de vos approvisionnements. À long terme - avec la qualité SI habituelle voire même avec des développements sans impact pour l'environnement.

## **¡LAST MAN STANDING!**

Creemos que, en vista de una sociedad cambiante, algunos de nuestros productos podrían ser menos relevantes en el futuro, pero no serán menos importantes. Por eso, nuestro lema es: "Último hombre en pie".

Queremos desempeñar un papel activo en la consolidación de nuestra industria. Gracias a esta estrategia ya somos líderes en el mercado en una variedad de productos.

Podemos garantizar la seguridad y consistencia en el suministro. Ofrecemos la calidad habitual de la empresa a largo plazo, así como un desarrollo posterior neutral y sostenible desde el punto de vista medioambiental.



## SURVIVAL OF THE FITTEST !

Par ailleurs, nous nous préparons déjà à l'avenir avec comme mot d'ordre : « Survival of the fittest ». Nous développons constamment notre entreprise en tenant compte des tendances économiques, écologiques et sociodémographiques actuelles. Pour ce faire, nous évaluons tous les aspects de nos marchés, de notre environnement, de l'environnement, de notre production ainsi que le bien-être de nos clients et de nos collaborateurs.

Nous n'avons pas besoin d'imposer des quotas de genre ou de formation - nous vivons ces valeurs depuis des décennies. Ce n'est pas pour rien que nous avons reçu une distinction attestant de l'ouverture de notre entreprise aux besoins de la famille.

Depuis des décennies, nous sommes à l'avant-garde du secteur en ce qui concerne le remplacement des articles en PVC par des articles en PP de qualité équivalente.

Grâce à nos propres activités de recyclage, nous souhaitons poser de nouveaux jalons à l'avenir.

### iSURVIVAL OF THE FITTEST!

Además, ya nos estamos preparando para el futuro según el lema "supervivencia del más apto".

Ante las últimas tendencias económicas, ecológicas y sociodemográficas estamos en constante desarrollo de nuestras empresas aún más. Para ello, analizamos nuestros mercados en todos sus aspectos, así como nuestra situación, el medio ambiente, nuestra producción y el bienestar de nuestros clientes y empleados.

No necesitamos cuotas de género o de aprendices: hemos estado viviendo estos valores durante décadas. No es casualidad que hayamos ganado premios como empresa familiar.

Durante décadas, hemos sido pioneros en sustituir los productos de PVC por los productos de PP y con la misma calidad. Continuaremos estableciendo nuevos estándares con nuestras propias actividades de reciclaje.



CERTIFIÉ SELON LA NORME DIN EN 14001  
CERTIFICADA SEGÚN LA NORMA DIN EN 14001





## **Philosophie d'entreprise et lignes directrices de la société SI Mass Production**

### **Réponde aux attentes des clients !**

La qualité, c'est répondre aux attentes et aux souhaits de nos clients. Nos clients recherchent auprès de notre entreprise des fournitures scolaires et de bureau fonctionnelles et durables dans des délais raisonnables. La société SI Mass Production ne pourra continuer à commercialiser avec succès que si nous sommes en mesure de répondre activement aux attentes, exprimées ou non, de nos clients.

### **Développer nos points forts !**

En choisissant le site de Bad Wünnenberg, nous avons délibérément opté pour une implantation et des collaborateurs sur le territoire national. Les usines à l'étranger sont également pilotées depuis Bad Wünnenberg et les expéditions sont effectuées depuis notre siège social, parfaitement situé sur le plan logistique. Nous garantissons ainsi des emplois en Allemagne. Faire mieux que les autres - cela signifie pour nous : « une meilleure qualité, un meilleur service et avoir toujours une longueur d'avance grâce à des technologies d'avenir ». C'est sur cette stratégie et cette force que nous nous concentrerons depuis 1984 et nous continuerons sur cette voie.

### **Créer de la flexibilité, de la qualité de produit, des prix adaptés au marché !**

Grâce à nos produits standard et à nos fabrications spéciales, nous voulons répondre aux exigences les plus inhabituelles de nos clients dans des délais très courts. La flexibilité de la fabrication et de la livraison, une qualité élevée du produit final et des prix adaptés au marché sont les bases de notre succès. Ainsi, nous sommes en mesure de répondre aux exigences du commerce spécialisé et de détail.

### **S'améliorer continuellement !**

Dans tous les domaines et processus de l'entreprise, l'amélioration continue est l'objectif suprême. Cela vaut aussi bien pour la qualité, la productivité, les procédés de fabrication, la rentabilité et l'efficacité énergétique que pour la prévention des effets négatifs sur l'environnement. Le respect des lois, des règlements et des obligations administratives est pour nous une évidence. Nous connaissons les liens entre qualification, motivation et succès de l'entreprise.

### **Vivre la gestion de la qualité !**

Nous assurons notre qualité grâce à un système de gestion de la qualité. Un manuel de gestion de la qualité est la base de l'assurance qualité moderne. Chaque collaborateur de SI Mass Production apprend à connaître son contenu et son importance.

### **Respecter les délais convenus !**

Le respect des délais que nous nous sommes engagés à respecter est une priorité absolue. Pour ce faire, il est nécessaire de disposer d'informations claires et sans équivoque qui soient comprises par chaque collaborateur et qui conduisent ainsi à la réalisation finale des souhaits des clients. Si, malgré tous nos efforts, des reports de délais s'avéraient inévitables, les clients en seraient informés rapidement et en détail. Ensemble, nous atteignons l'objectif ! Nous mettons à disposition toutes les informations et ressources nécessaires afin de réussir un développement ciblé. Nous recherchons le contact avec les clients, les fournisseurs et les collaborateurs afin de créer un partenariat équitable à long terme.

### **Prendre ses responsabilités !**

Nos collaborateurs sont un élément central de notre entreprise. C'est pourquoi nous accordons une grande importance à la sécurité au travail et à des relations collégiales. De plus, nous nous approvisionnons en matériaux forestiers pour nos produits FSC® auprès de sources responsables. Nous soutenons ainsi la gestion durable des forêts en termes de normes économiques, écologiques et sociales, ainsi que l'utilisation de matériaux recyclés.

## **Filosofía corporativa y declaración de misión de SI Mass Production**

### **Cumplir con las expectativas del cliente!**

Calidad significa cumplir con los deseos y expectativas del cliente. Nuestros clientes esperan que entreguemos suministros escolares y de oficina funcionales y duraderos dentro de un plazo razonable. SI Mass Production sólo podrá tener éxito en el futuro si cumplimos activamente con las expectativas de los clientes, ya sean expresadas o no.

### **Aproveche las fortalezas!**

Hemos elegido deliberadamente nuestra región de origen y la mano de obra local en Bad Wünnenberg. Nuestras plantas internacionales también se gestionan desde Bad Wünnenberg y las entregas se envían desde nuestros convenientemente ubicados Almacenes corporativos. De esta manera, aseguramos puestos de trabajo en Alemania. Para nosotros, ser mejores que los demás significa: "Mejor calidad, mejor servicio y mantener un paso adelante con las futuras tecnologías". Nos hemos enfocado en esta estrategia y fortaleza desde 1984 y seguiremos por este camino.

### **Creemos en flexibilidad, en calidad del producto, y en precios competitivos!**

Con nuestros productos estándar y diseños personalizados, también queremos cumplir con los requerimientos especiales del cliente y en un corto período de tiempo. Flexibilidad en la producción y entrega, productos terminados de alta calidad y precios competitivos son los pilares de nuestro éxito. Esto nos permite cumplir con los requisitos de los mayoristas y minoristas.

### **Buscar mejorar constantemente!**

La mejora constante es nuestro objetivo final en todas las áreas de la empresa y en todos los procesos. Esto se aplica igualmente a la calidad, la productividad, los procesos de fabricación, la eficiencia económica y la eficiencia energética, así como a evitar contaminación. No hace falta decir que cumplimos con las leyes, reglamentos y requisitos oficiales. Somos muy conscientes de que la cualificación, la motivación y el éxito empresarial están estrechamente relacionados.

### **Practicar una gestión de calidad!**

Contamos con un sistema QM para garantizar altos estándares de calidad. La calidad manual de gestión es la base de la garantía de calidad moderna. Cada personal miembro de SI Mass Production está familiarizado con su contenido e importancia.

### **Cumplir con los plazos prometidos!**

Cumplir con los plazos que hemos prometido es una prioridad absoluta. Esto requiere información específica y precisa que cada miembro del personal comprender y que, en última instancia, aseguren la realización de los objetivos del cliente. Requisitos Si los aplazamientos son inevitables, a pesar de todos los esfuerzos, los clientes se le informará con prontitud y de manera completa. Juntos podemos lograr el ¡Meta! Proporcionaremos toda la información y los recursos necesarios para garantizar que tenemos éxito en un desarrollo adicional específico. Buscamos constantemente a comunicarnos con nuestros clientes, proveedores y empleados para establecer una feria y una asociación duradera.

### **Asumir la responsabilidad!**

Nuestros empleados son una parte clave de nuestra empresa. Por eso le damos importancia a un lugar de trabajo seguro y a un clima laboral agradable. Además procuramos material forestal para nuestros productos FSC® de fuentes responsables. Haciendo por lo tanto, apoyamos la gestión forestal sostenible con respecto a los aspectos económicos, ecológicos y normas sociales, así como el uso de materiales reciclados.



## **Pour nous, la qualité se définit à la fois par le process et par le produit.**

Afin de répondre aux exigences individuelles de nos produits, nous utilisons de nombreux matériaux et misons sur différents procédés de production.

De notre propre initiative, nos processus et procédures sont définis et appliqués selon la norme DIN EN 9001. Afin de garantir la conformité avec nos propres exigences et celles du marché, nous les faisons contrôler et certifier par des prestataires de services externes. Mais nos clients effectuent également des audits réguliers afin de pouvoir continuer à nous apporter leur confiance à l'avenir.

La continuité de la collaboration positive avec nos clients est une référence pour l'excellence de nos produits et services.

En outre, des contrôles de produits sont constamment effectués par le TÜV ou le LGA à la demande de nos clients. Nous travaillons en étroite collaboration avec nos fournisseurs et nos partenaires afin de garantir le respect des directives REACH.

## **Para nosotros, la calidad se define tanto en el proceso de producción como en el producto final.**

Para cumplir los requisitos individuales de nuestros productos, utilizamos numerosos materiales y diferentes procesos de producción.

Definimos y llevamos a cabo nuestros procesos y procedimientos de acuerdo con la norma DIN EN 9001 por iniciativa propia. Para cumplir nuestros propios requisitos y las exigencias del mercado, probamos y certificamos nuestros productos mediante proveedores externos. Además, nuestros clientes también nos auditán regularmente para asegurarse de que pueden seguir confiando en nuestros servicios en el futuro. La continuidad de la cooperación positiva con nuestros clientes sirve como referencia de nuestros excelentes productos y servicios.

Además, la TÜV o el LGA realizan constantemente inspecciones de los productos en nombre de nuestros clientes. Trabajamos en estrecha colaboración con nuestros proveedores y socios para garantizar el perfecto cumplimiento de los requisitos de REACH.



# Contenu du catalogue | Contenido del catálogo



## Classeurs | Dossiers

Chemises dossiers en PP, Chemises dossiers en PVC, Classeurs pour devis, Classeurs pour archives, Classeurs à clip en PP, Classeurs à clip en PVC, Classeurs à fenêtre et relieurs à languette  
Dossiers de PP, dossiers de PVC, dossiers transparentes, dossiers multitaladro, dossier con pinza de PP, dossier con pinza de PVC, dossier con ventana y fasteners individuales



## Pochettes | Fundas

Pochettes pour prospectus, Pochettes porte-documents, Pochettes bords de couleur, Pochettes pour catalogues, Pochettes pour cartes d'identité  
Fundas multitaladro, fundas tipo L, fundas con bordes de colores, fundas con bolsillo, fundas para tarjetas



## Couvre-livres & protège-cahiers | Protección de libros y cuadernos

Couvre-livres, Protège-cahiers, Couvertures de livres adhésives et non adhésives  
Forro cortado a medida, fundas para libros, rollo de forro adhesivo y no adhesivo



## Intercalaires | Separadores

Intercalaires en PP, Intercalaires Mylar, Intercalaires à fenêtre, Intercalaires en carton, Intercalaires bulle corde, Feuilles de séparation, Bandes de séparation  
Separadores de PP, separadores Mylar, separadores con ventana, separadores de papel, separadores alfabéticos, hojas separadoras, tiras separadoras



## Sous-mains | Alfombrillas de escritorio

Sous-mains en PP et PVC pour le bureau et la maison. Sous-mains en PP avec motifs pour la maison  
Protectores de escritorio de PP y PVC para casa y la oficina. Protectores de escritorio de PP con diseños para casa y la oficina.

## Explication des signes & symbole | Explicación de los signos y símbolos



Matériau en polypropylène, PP.  
Material de polipropileno (PP).



Gaufrage, gaufrage à froid, gaufrage en couleur.  
Grabado, grabado ciego, grabado con tinta.



Matériau en chlorure de polyvinyle, PVC.  
Material de cloruro de polivinilo (PVC).



Finition d'impression Offset / Printing.  
Offset en el acabado gráfico/impresión.



Transparent  
Transparente



Système 9 possible (voir p. 26).  
Sistema 9 posible (ver p. 26).



Couleur assortie dans l'emballage  
Colores variados en el envase



Perforations possibles (voir p. 19).  
Perforaciones posibles (ver p. 19).



Variantes de couleurs possibles (voir p. 29).  
Posibles variaciones de color (ver p. 29).



Taille de l'onglet &  
Langue personnalisable.  
Tamaño e idioma de las  
pestañas personalizables.







## Dossiers & Chemises | Carpetas y dossier



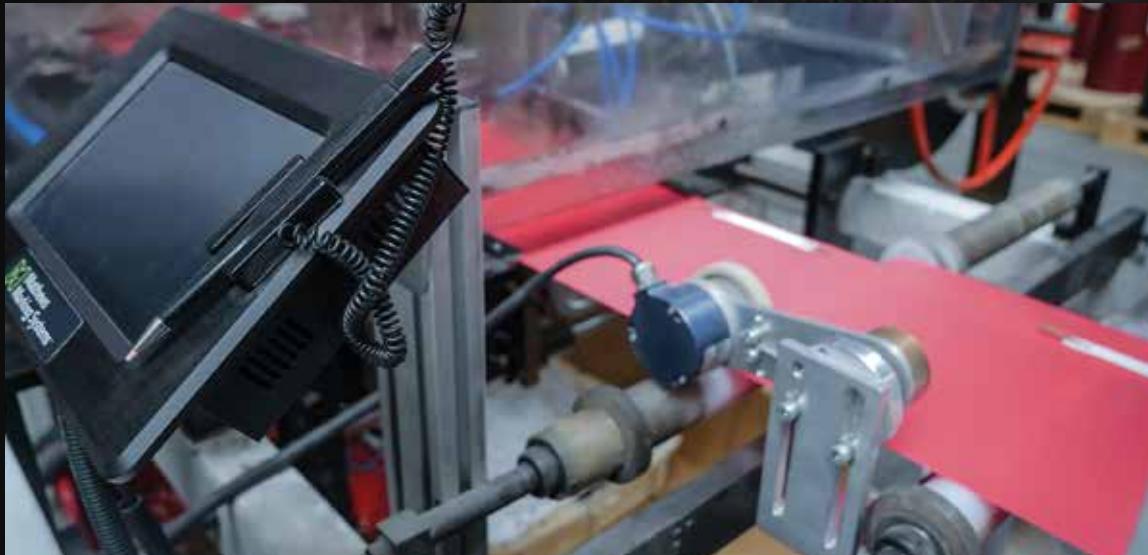
### Dossiers & Chemises

Classer / Organiser / Protéger / Présenter

On nous enseigne souvent à l'école de classer simplement et rapidement à l'aide d'un classeur dossier. Même à l'ère du numérique, où les travaux reliés se font plus rares, les chemises dossier s'avèrent être la solution optimale pour obtenir un classement clair de piles de feuilles. Que ce soit à l'école, à l'université, au bureau, à la maison ou au travail : quelques gestes suffisent pour mettre de l'ordre dans chaque environnement de travail, avec un encombrement minimal.

Côté conditionnement et étiquetage, tout est possible. Les unités de 2 à 10 conviennent parfaitement à un conditionnement en sachet polyéthylène avec un insert à votre design.

Les unités plus grandes sont généralement conditionnées dans un carton pré découpé avec une étiquette à votre design. Les chemises dossier peuvent chacune être équipées d'une étiquette à code-barres au dos ou d'un code-barres en relief sur la bande d'inscription. Votre logo peut être appliqué sous forme de gaufrage à froid ou en couleur.



### Carpetas y dossier

Archivar / Organizar / Proteger / Presentar

Normalmente en el colegio ya aprendemos a archivar papeles de forma rápida y sencilla con un dossier. Incluso en la era digital, en la que las obras encuadradas son cada vez más escasas, los dossiers están demostrando ser la solución perfecta para mantener las hojas sueltas ordenadas. Ya sea en la escuela, en la universidad, en casa o en la oficina: con unos pasos sencillos, podemos conseguir un orden lineal en cualquier entorno de trabajo, con unos requisitos de espacio mínimos.

No hay límites en lo que respecta al embalaje y etiquetado. Las unidades de 2 a 10 son perfectas para empaquetarlas en una bolsa de polietileno con una portada con su diseño personalizado. Las unidades más grandes suelen venir en una caja troquelada con una etiqueta con su diseño. Cada uno de los dossiers pueden estar equipados con una etiqueta de código de barras en el reverso o un estampado del código de barras en la tira del etiquetado. Su logotipo puede colocarse en forma de grabado ciego o en color.

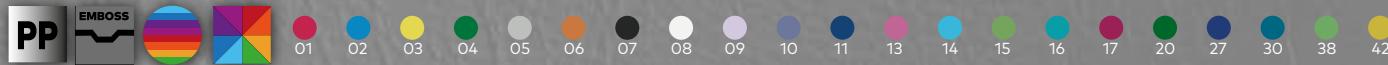




## Dossiers & Chemises | Carpetas y dossiers

### Chemises dossiers en PP

Disponible en DIN A4 et DIN A5, au choix avec un mécanisme de 7 ou 8 cm et une bande d'inscription. Notre gamme comprend 17 variantes de couleurs ; couleurs spéciales sur demande. Les différentes couleurs de film permettent de créer une configuration en option pour les matières scolaires, les domaines d'activité professionnelle ou les responsabilités. Les chemises dossiers en polypropylène de SI-Mass sont entièrement recyclables dans les déchets de tri sélectif. Les chemises dossiers en PP sont résistantes et offrent une longue durée de vie.



### Dossiers de PP

Disponibles en formato DIN A4 y DIN A5, opcionalmente con lomo de 7 u 8 cm y tiras de etiquetado. Ofrecemos de serie 17 colores diferentes (otros colores especiales disponibles bajo petición). Los diferentes colores de los dossiers permiten crear un esquema de colores opcional para identificar las diferentes asignaturas, tareas laborales o responsabilidades. Los dossiers de polipropileno de SI-Mass pueden reciclarse completamente y volver al ciclo de materiales. Los dossiers de PP son resistentes y duraderos.



### Chemises dossiers d'archivage en PP

DIN A4, au choix avec un mécanisme de 7 ou 8 cm et une bande d'inscription. Grâce au mécanisme optionnel de 2 ou de 4 dans la jointure du classeur, le dossier d'archives peut être classé sous forme de recueil dans d'autres classeurs ou systèmes de classement. Nous vous proposons 17 couleurs différentes. Les différentes couleurs de film permettent de créer une configuration en option pour les matières scolaires, les domaines d'activité professionnelle ou les responsabilités. Les chemises dossiers en polypropylène de SI-Mass sont entièrement recyclables dans les déchets de tri sélectif. Les chemises dossiers en PP sont résistantes et offrent une longue durée de vie.



### Dossier multitaladro de PP

Formato DIN A4, opcionalmente con un lomo de 7 u 8 centímetros y tiras de etiquetado. Gracias a las opciones de lomo de 2 o 4 cm, el dossier puede a su vez archivarse como compendio dentro de otras carpetas o archivadores. Ofrecemos de serie 17 colores diferentes. Los diferentes colores permiten crear un esquema de organización por color para identificar las diferentes asignaturas, tareas laborales o responsabilidades. Los dossiers de polipropileno de SI-Mass pueden reciclarse completamente y volver al ciclo de vida de los materiales. Los dossiers de PP son resistentes y duraderos.





## Dossiers & Chemises | Carpetas y dossiers



### Chemises dossiers en PVC

Chemises dossiers en PVC rigide ; disponibles en DIN A4, avec mécanisme de 8 cm ainsi qu'avec ou sans bande d'inscription.  
17 couleurs différentes au choix. En option, nous pouvons inclure à la chemise dossier une encoche.

### Dossiers de PVC

Dossiers de PVC rígido; disponibles en formato DIN A4, con lomo de 8 cm, así como con y sin tiras de etiquetado. Disponibles en 17 colores diferentes. Opcionalmente, podemos incluir un uñero en estos dossiers.



01 02 03 04 05 06 07 08 11

autres couleurs sur demande | Otros colores bajo petición



### Chemises dossiers de présentation en PVC

Chemises dossiers en PVC souple ; disponibles en DIN A4, avec mécanisme de 8 cm ainsi qu'avec ou sans bande d'inscription. 7 couleurs différentes au choix. Grâce à la pochette longitudinale intérieure à l'arrière et à la pochette sur toute la surface du devant, ce classeur est parfait pour les présentations.

### Dossiers de presentación de PVC

Dossiers de PVC flexible; disponibles en formato DIN A4, con lomo de 8 cm, así como con y sin tiras de etiquetado. Disponibles en 7 colores diferentes. El bolsillo interior en la parte trasera y el bolsillo completo en la parte delantera hacen que este dossier sea ideal para presentaciones.



01 02 03 04 05 06 07 08 11

autres couleurs sur demande | Otros colores bajo petición



# Dossiers & Chemises | Carpetas y dossiers

## Chemises dossiers modèle Exclusif en PVC

Chemises dossiers en PVC rigide ; disponibles en DIN A4, avec mécanisme de 8 cm. 7 couleurs différentes au choix. Couverture avant opaque avec fenêtre pour cartes de visite et pochette intérieure longitudinale transparente sur la couverture arrière.



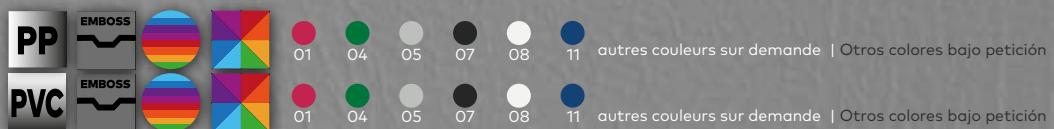
## Dossiers exclusivos de PVC

Dossiers de PVC rígido; disponibles en formato DIN A4 con lomo de 8 cm. Disponibles en 7 colores diferentes. Portada opaca con ventana para tarjetas de visita y bolsillo interior longitudinal transparente en la contraportada.



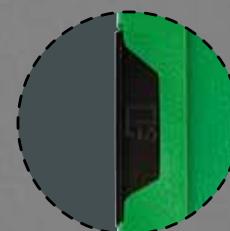
## Classeurs à clip

Classeurs à clip DIN A4 avec clip en acier à ressort pour 30 ou 60 feuilles. Conception en PVC ou en PP. Le marquage peut être réalisé par estampage à froid sur le clip ou par estampage à froid ou en couleur sur la couverture. Couverture transparente ou opaque au choix. En option, co-pack avec enveloppes d'expédition pour la vente comme kit de candidature. Les classeurs à clip en polypropylène (PP) sont entièrement recyclables dans les déchets de tri sélectif.



## Dossiers con pinza

Dossiers A4 con pinza de acero con capacidad para 30 o 60 hojas. Fabricados en PVC o PP. Se puede añadir el logo mediante el grabado ciego en el lomo o el grabado ciego y en color en la portada. Contraportada transparente u opaca es opcional. Opcionalmente, se pueden adquirir como un pack con sobres para el envío de solicitudes por correo. Los dossiers de polipropileno de SI-Mass pueden reciclarse completamente y volver al ciclo de vida de los materiales.



Gaufrage optionnel sur le clip.  
Grabado opcional en la pinza.



## Dossiers & Chemises | Carpetas y dossiers



### Relieurs à languette

Relieurs à languette en PP avec broche plastique au format 34 x 150 mm. Perforation de 8 cm pour un classement en cas de besoin dans un classeur.  
12 couleurs différentes au choix. Broche métallique ou version en carton sur demande.



### Fasteners individuales

Fasteners de PP con tira de plástico en formato 34 x 150 mm. Perforaciones de 8 cm para poder archivarlos en una carpeta.  
12 colores diferentes disponibles.  
Tira metálica o de cartón disponible bajo petición.



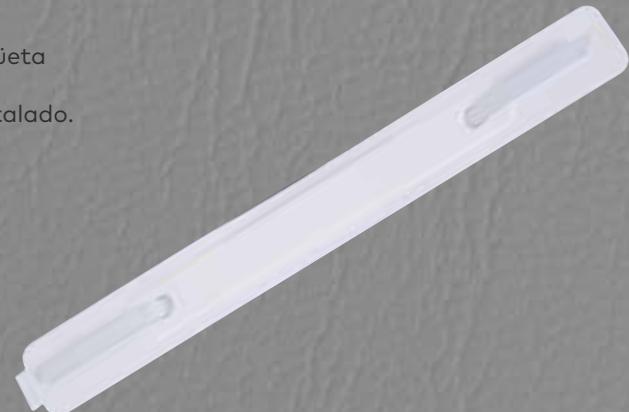
### Relieurs à languette autocollants

Relieurs à languette en PP avec broche en plastique et languette métallique blanche à coller.  
En option, avec mécanisme de classement prémonté.



### Fasteners adhesivos

Fasteners adhesivo de PP con tira de plástico y lengüeta metálica blanca.  
Opcionalmente con mecanismo de archivado preinstalado.







## Pochettes à prospectus | Hojas protectoras

DIN A4 | Formato DIN A4



2, 4, 11, 16, 21, 23



<b>µm</b> Épaisseur du film Grosor del plástico	<b>OE</b> Grainé Granulada	<b>Lisse / Lisa</b> Lisse Lisa
<b>50</b>	X	X
<b>60</b>	X	X
<b>70</b>	X	X
<b>80</b>	X	X
<b>90</b>	X	X
<b>100</b>	X	X
<b>110</b>	X	X
<b>120</b>	X	X

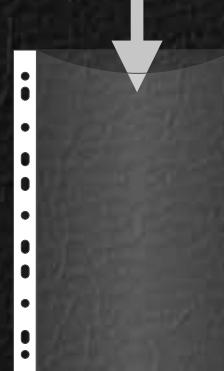
\* P. 25  
P. 25

**Lisse / Lisa**  
Lisse  
Lisa

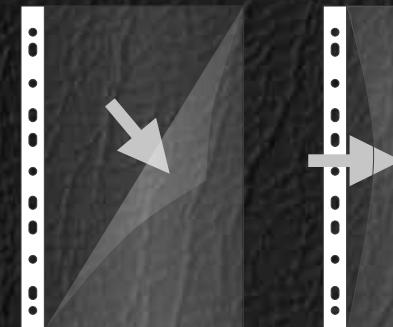
\* P. 25  
P. 25

Ouvertures possibles :  
Aberturas posibles:

Côté supérieur  
Parte superior



Gauche & supérieur  
Lado izquierdo y  
parte superior



Côté gauche  
Lado izquierdo



### Pochettes translucides

Les pochettes translucides pour prospectus sont colorées et transparentes. Disponibles en rouge, jaune, vert, bleu et violet.



### Fundas translúcidas

Las fundas para folletos pueden ser de colores o transparentes. Están disponibles en los siguientes colores: rojo, amarillo, verde, azul y violeta.



## Pochettes à prospectus | Hojas protectoras

DIN A5

PP 6, 7, 16

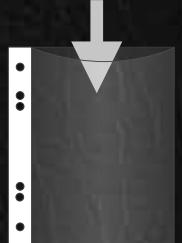
µm Épaisseur du film Grosor del plástico	OE Grainé Granulada	Lisse / Lisa Lisse Lisa
<b>50</b>	X	
<b>70</b>	X	
<b>80</b>	X	X
<b>100</b>		X

### Ouvertures possibles :

Aberturas posibles:

#### Côté supérieur

Parte superior





## Pochettes à prospectus | Hojas protectoras

DIN A3

**PP** 11

<b>µm</b> Épaisseur du film Grosor del plástico	<b>OE</b> Grainé Granulada	<b>Lisse / Lisa</b> Lisse Lisa
<b>60</b>	<b>X</b>	
<b>80</b>	<b>X</b>	<b>X</b>
<b>120</b>	<b>X</b>	<b>X</b>

### Ouvertures possibles :

Aberturas posibles:

#### Côté supérieur

Parte superior

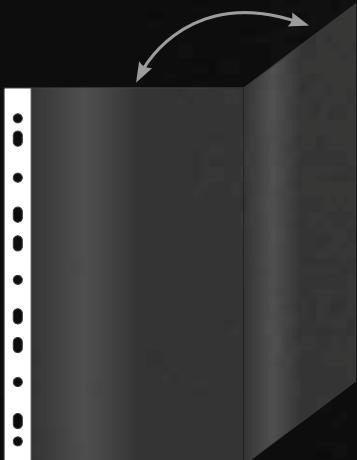


### Variantes :

Variantes:

#### DIN A3 paysage plié sur DIN A4

DIN A3 apaisado que se puede doblar a DIN A4



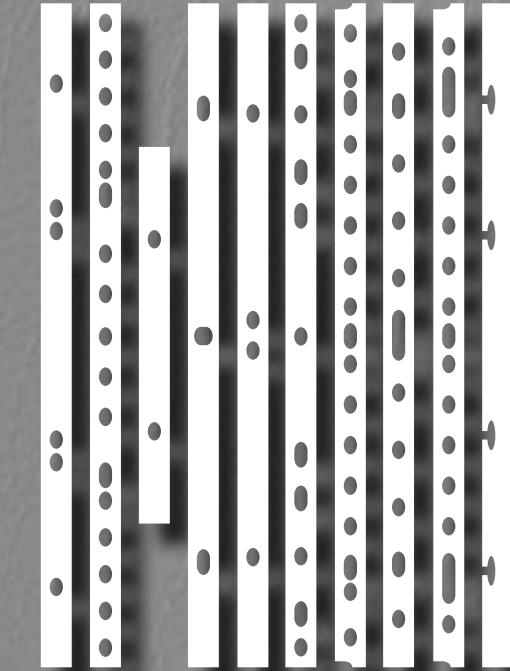
#### DIN A3 paysage

DIN A3 apaisado



### Motif de la perforation

Diseño taladrado





## Pochettes à prospectus | Hojas protectoras

Specials

### Pochettes bords de couleur

DIN A4, 80 my transparent, ouverture côté supérieur. Convient parfaitement au classement en cas de besoin dans un classeur grâce au code couleur.

### Fundas con bordes de colores

Formato DIN A4, 80 my, transparentes, parte superior abierta. El código de colores permite archivar perfectamente cada asignatura, tarea o responsabilidad en una carpeta.



Bords avec couleurs translucides | Bordes de colores translúcidos



### Pochettes bords de couleur Easy Entry

DIN A4, 80 my transparent / 150my transparent, ouverture côté supérieur / 11 trous. Convient parfaitement au classement en cas de besoin dans un classeur grâce au code couleur. Pour faciliter le remplissage, la pochette est ouverte à moitié sur le côté droit.

### Fundas con esquinas de colores Easy Entry

Formato DIN A4, 80 my/ 150 my, transparentes, parte superior abierta / 11 perforaciones. El código de colores permite archivar perfectamente cada asignatura, tarea o responsabilidad en una carpeta. Para facilitar el archivado de documentos, la funda está semiabierta en la parte derecha.



Bords avec couleurs translucides | Bordes de colores translúcidos





## Pochettes à prospectus | Hojas protectoras

Specials



### Relieurs à languette de couleur

DIN A4

En option :

ouverture côté supérieur, ouverture à gauche, ouverture côté supérieur à gauche

Convient parfaitement au classement en cas de besoin dans un classeur grâce au code couleur.

### Fundas con lomos de colores

DIN A4

Opcional:

parte superior abierta, lado izquierdo abierto, parte superior y lazo izquierdo abiertos

El código de colores permite archivar perfectamente cada asignatura, tarea o responsabilidad en una carpeta.



Languettes de reliure en couleur | Lomos de colores

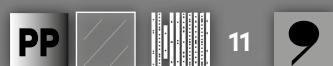


01 03 04 07 11

### Pochettes pour cartes de visite

DIN A4, 80 my lisse

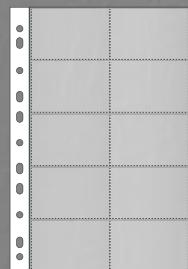
Pour 20 ou 16 cartes de visite  
Compartiments ouverts au centre



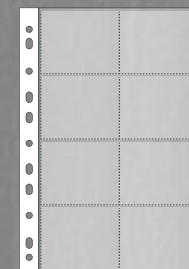
### Fundas para tarjetas de visita

Formato DIN A4, 80 my, lisas

Para 20 o 16 tarjetas de visita  
Abertura en el centro



20



16





## Pochettes à prospectus | Hojas protectoras

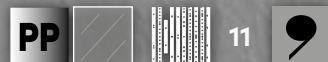
Specials

### Pochettes pour CD

DIN A4

Pour 2 ou 3 CD / avec champs d'inscription

Film central en option blanc opaque, opaque disponible en noir ou transparent.



### Fundas para CD

Formato DIN A4

Para 2 o 3 CD / con campos de etiquetado

Lámina intermedia disponible opcionalmente en color blanco opaco, negro opaco o transparente.



### Pochettes photo

DIN A4, 80 my lisse

Pour 2/4/6/8 photos ; peut être rempli des deux côtés.

Disponible avec film intérieur blanc opaque ou noir opaque.

Compartiments ouverts au centre.



### Fundas para fotos

Formato DIN A4, 80 my, lisas

Para 2/4/6/8 fotos; se puede utilizar por ambas caras.

Lámina intermedia disponible opcionalmente en color blanco opaco o negro opaco

Abertura en el centro.





## Special | Especial



### Pochettes pour catalogues

DIN A4

Matériau extra-fort et résistant à la déchirure en 180, 200 ou 300 my.

Convient pour 100 feuilles de papier de 80 g/m<sup>2</sup>.  
Convient pour le classement de catalogues,  
magazines, etc.  
3/4 couvrant ou couvrant entièrement.

### Fundas con bolsillo

DIN A4

Material especialmente robusto y resistente a los desgarros de 180 200 o 300 my.

Aptas para 100 hojas de papel de 80 g/m<sup>2</sup>  
Ideales para archivar catálogos,  
revistas, etc.  
Cobertura de 3/4 o cobertura total.



Couvrant entièrement | Cobertura total



3/4 couvrant | Cobertura de 3/4



## Pochettes porte-documents | Fundas Protectoras tipo L

### Pochettes porte-documents

Ouverture côté supérieur et à droite, avec encoche coup de pouce ou préhension longitudinale Coin supérieur droit arrondi.

**PP** DIN A4

µm Épaisseur du film Grosor del plástico	OE Grainé Granulada	* P. 25 P. 25	Lisse   Lisa * P. 25 Lisse Lisa
<b>70</b>	X		
<b>90</b>	X		
<b>100</b>	X		X
<b>120</b>	X		X
<b>140</b>	X		X

### Fundas Protectoras tipo L

Abertura en la parte superior y en el lado derecho con uñero o tira longitudinal. Esquina superior derecha redondeada.

**PP** DIN A5

µm Épaisseur du film Grosor del plástico	OE Grainé Granulada	* P. 25 P. 25	Lisse   Lisa * P. 25 Lisse Lisa
<b>120</b>			
			X
			X



**PVC** DIN A4

µm Épaisseur du film Grosor del plástico	OE Grainé Granulada	* S. 25 P. 25	Lisse   Lisa * P. 25 Lisse Lisa
<b>120</b>	X		X
<b>150</b>	X		X
<b>180</b>	X		X





# Pochettes à prospectus | Fundas Protectoras para Tarjetas

Pochettes pour cartes d'identité | Fundas para tarjetas



## Pochettes pour cartes d'identité

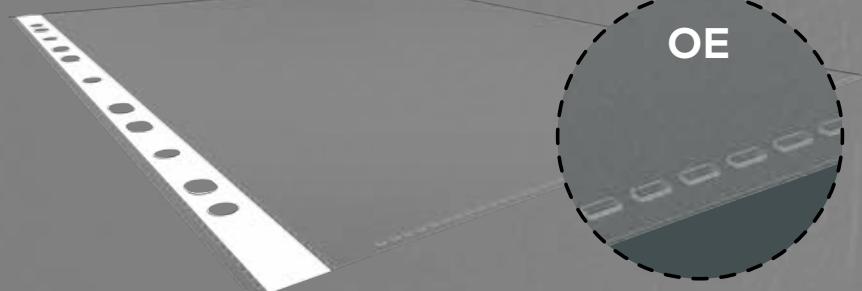
Ouverture côté supérieur. En option, avec encoche coup de pouce ou film en décalé. Texture Orangepeel (OE).

<b>µm</b> Épaisseur du film Grosor del plástico	DIN A8	DIN A7	DIN A6	DIN A5	DIN A4
120 PP	X	X	X	X	X
150 PVC	X	X	X	X	X
150 PP	X	X	X	X	X

### \* OE ou lisse :

OE signifie « Orangepeel Effect ». La texture OE est ajoutée pendant l'extrusion à l'aide d'un cylindre de gaufrage et ressemble, comme son nom l'indique, à une peau d'orange. Pour une épaisseur mesurable identique, le film est plus résistant. Le film OE est très maniable et peu réfléchissant.

En revanche, les films « lisses » sont dépourvus de gaufrage et ont donc un aspect plus haut de gamme. En raison de l'utilisation d'un matériau plus important pour une épaisseur mesurable identique, ils sont proportionnellement plus chers.



## Fundas Protectoras para Tarjetas

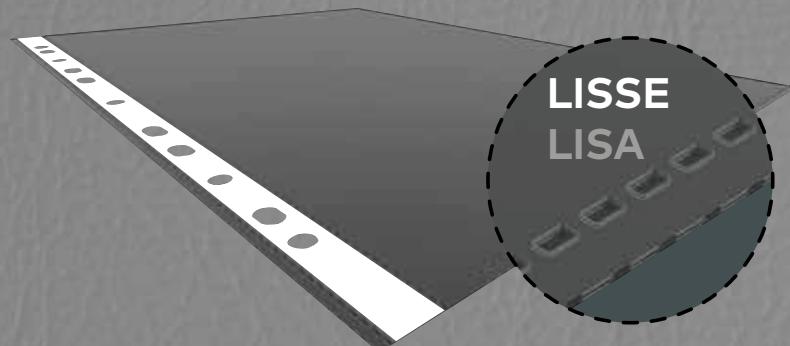
Parte superior abierta. Opcionalmente con uñero o lámina trasera. Acabado de piel de naranja (OE).



### \*OE o lisa:

OE significa «Orangepeel Effect» (Efecto de piel de naranja). El acabado OE se añade durante la extrusión mediante un rodillo de estampado y, como su nombre indica, se asemeja a una piel de naranja. Las láminas con este efecto son más resistentes que el propio material. Además, son muy agradables al tacto y evitan los reflejos.

Por el contrario, las láminas «lisas» no tienen relieve y, por tanto, parecen de mayor calidad. Debido al mayor aporte de material para la misma resistencia medible, este acabado es proporcionalmente más caro.





## Pochettes à prospectus | Hojas protectoras

Système 9 | Sistema 9



### Innovation : Système 9

Petite fente, grand effet : les pochettes à prospectus avec Système 9 présentent des entailles en prolongation des différentes perforations. Vue de dessus, la perforation ressemble ainsi à un 9, d'où le nom de Système 9.

Les pochettes dotées d'une perforation Système 9 peuvent être retirées du classeur à anneaux ou du relieur ou être placées à l'endroit souhaité sans ouvrir le mécanisme. Ainsi, vous n'avez plus besoin de tourner toutes les pages avant la position souhaitée ni de les retirer.

La perforation Système 9 peut être réalisée sur de nombreuses pochettes à prospectus, cartes de visite, photos et CD marquées de cette icône . N'hésitez pas à nous contacter pour l'intégrer à d'autres produits.

### Innovación: sistema 9

Una pequeña hendidura con un gran efecto: con el sistema 9, ampliamos las perforaciones de nuestras fundas multitaladro con una incisión. Se llama sistema 9, ya que la perforación parece un 9 cuando la vemos desde arriba.

Las fundas con el sistema de perforación 9 pueden extraerse de un archivador de anillas o de un dossier sin tener que abrir el mecanismo o colocar la funda en una posición concreta. Esto significa que ya no es necesario pasar todas las páginas, o incluso quitarlas, para llegar a la deseada.

El sistema de perforación 9 es ideal para diversos tipos de fundas como las multitaladro, las de tarjetas de visita, fotos, CD y todas aquellas que estén marcadas con este icono . Si quiere saber si es posible en otro tipo de productos, póngase en contacto con nosotros.

#### Perforation Système 9 :

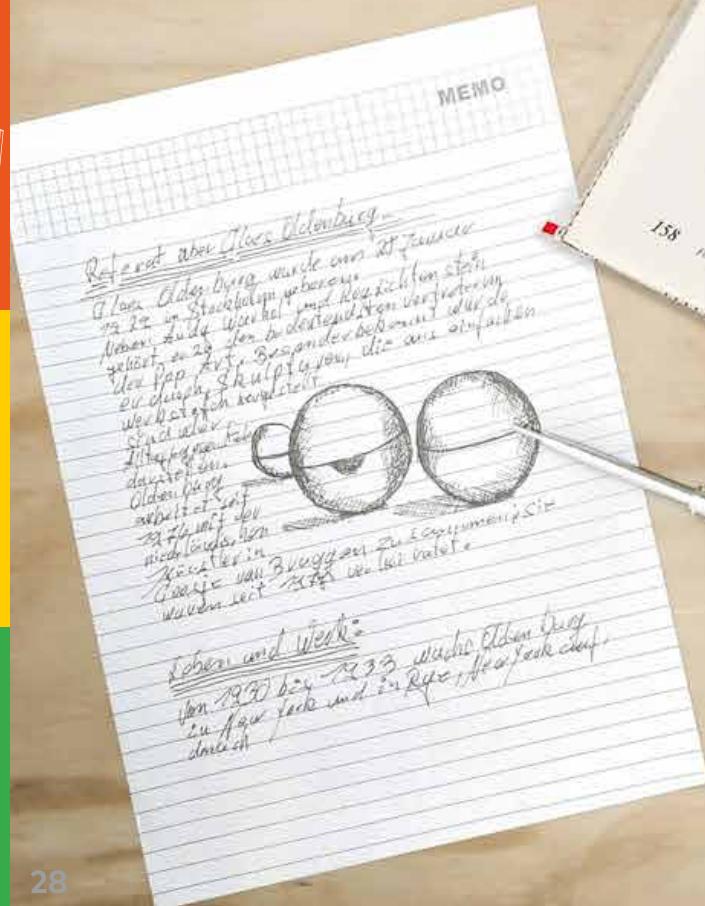
Pour insérer ou retirer la pochette sans avoir à ouvrir le mécanisme, il suffit de rabattre la languette avant. Comme la perforation proprement dite a été décalée, elle donne suffisamment de prise pour éviter que le dossier ne tombe lorsqu'il est classé.

#### Sistema de perforación 9:

Al introducir o extraer fundas sin abrir los mecanismos, la solapa delantera se pliega. Dado que la perforación propiamente dicha se ha desplazado, proporciona una sujeción suficiente para que la funda no se salga.

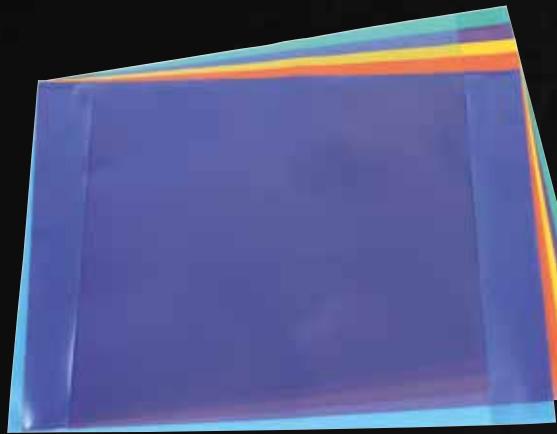








# Couvre-livres & protège-cahiers | Protección de libros y cuadernos



**90 µm**  
OE

50	51	52	53
54	65	71	72
73	74	77	



**120 µm**  
OE

50	51	52	53
54	65	71	72
73	74	77	



**120 µm**  
OPAQUE | Rafia / Opaco

01	02	03	04
05	06	07	08
10	11	13	14
15	16	17	18



**150 µm**  
lisse | Liso

71	72	73	74
73	74	77	

<b>DIN A4</b>	X	X	X	X
<b>DIN A5</b>	X	X	X	X
<b>DIN A5</b> paysage apaizado	X	X		
<b>Quart</b>				X



## Structure Codage couleur | Código de colores

Code Código	Description Descripción
01	rouge rojo
02	bleu moyen azul medio
03	jaune amarillo
04	vert verde
05	gris gris
06	orange naranja

Code Código	Description Descripción
07	noir negro
08	blanc blanco
09	lilas lila
10	violet violeta
11	bleu foncé azul oscuro
12	marron marrón

Code Código	Description Descripción
13	rose (éosine) rosa (eosin)
14	bleu clair azul claro
15	vert clair verde claro
16	turquoise turquesa
17	bordeaux burdeos
18	brun foncé marrón oscuro

Code Código	Description Descripción
20	vert foncé verde oscuro
27	bleu nuit <small>(00405)</small> azul noche <small>(00405)</small>
30	menthe verde menta
35	or dorado
36	argent plateado
38	vert gazon verde hierba

Code Código	Description Descripción
42	jaune foncé amarillo oscuro
50	violet translucide violeta translúcido
51	rouge translucide rojo translúcido
52	bleu translucide azul translúcido
53	jaune translucide amarillo translúcido
54	vert translucide verde translúcido

Code Código	Description Descripción
65	orange translucide naranja translúcido
71	rouge foncé translucide rojo oscuro translúcido
72	bleu foncé translucide azul oscuro translúcido
73	jaune foncé translucide amarillo oscuro translúcido
74	vert foncé translucide verde oscuro translúcido
77	violet foncé violeta oscuro

Code Código	Description Descripción
81	chamois chamois
004	anti-reflet antireflejos
80	blanc laiteux translucide blanco leche translúcido



## Couvre-livres & protège-cahiers | Protección de libros y cuadernos

### Protège-cahiers

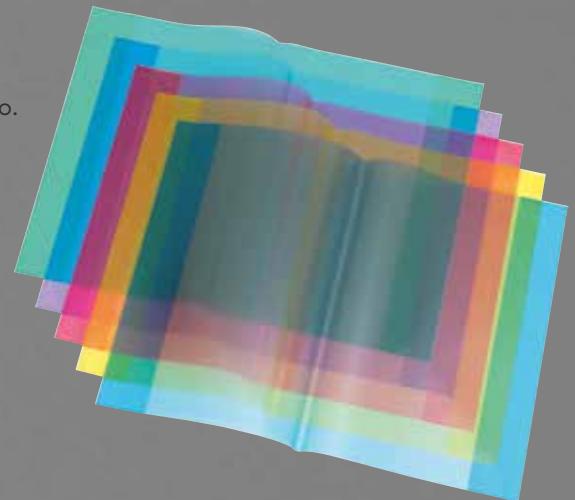
Ce grand classique existe en A4, A5 et A5 paysage ainsi que, pour l'Autriche, au format spécial « Quart ». Outre les versions transparentes et translucides disponibles dans de nombreuses couleurs à la mode, il existe des protège-cahiers avec imitation raphia. Les deux côtés sont dotés d'une solide pochette soudée pour y insérer la couverture du cahier. Au choix, avec porte-nom.



Voir page 29 | Ver página 29

### Fundas para libros

Este clásico está disponible en formato A4, A5 y A5 apaisado. En Austria, también está disponible en el formato especial «cuartilla». Además de los modelos transparentes y translúcidos en muchos colores modernos, también tenemos fundas para libros con estructura de rafia. Ambos lados cuentan con un bolsillo soldado resistente para insertar las cubiertas del libro. Opcionalmente, se puede añadir una etiqueta para el nombre.



### Couvre-livres

Encore un grand classique. Typiquement allemand, c'est un élément indispensable. Il existe en 16 formats de base (hauteurs) avec protection rouge au niveau des bords, connue depuis toujours, ainsi qu'un porte-nom sur la pochette à gauche. La largeur du livre est flexible ; la couverture est fixée au moyen d'une languette à insérer ou d'une bande adhésive.



### Forro cortado a medida

Otro clásico del material escolar y de oficina. Un producto típico de Alemania que no nos puede faltar nunca. Tenemos 16 formatos básicos (longitud) con el famoso protector de borde rojo y una etiqueta para el nombre en el bolsillo izquierdo. El ancho del libro es flexible: el forro se fija mediante una solapa ajustable o tiras adhesivas.





## Couvre-livres & protège-cahiers | Protección de libros y cuadernos



### Couvre-livres

Film de protection pour couvrir livres et cahiers.  
Disponible en transparent et translucide coloré.  
Couleurs au choix : jaune, vert, rouge, bleu, transparent  
Largeur : 0,40 m, Épaisseur : 50 / 60 my.

Longueurs disponibles :

- 1 m par rouleau
- 2 m par rouleau
- 3 m par rouleau
- 4 m par rouleau
- 5 m par rouleau
- 10 m par rouleau



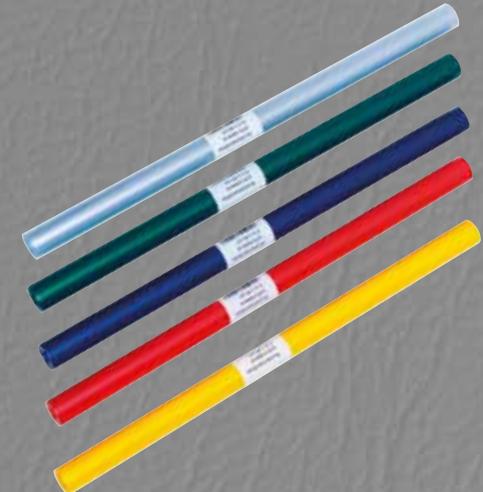
50 51 52 53 54

### Rollo de forro no adhesivo

Rollo de forro para forrar cuadernos y libros.  
Disponible en colores translúcidos y transparente.  
Colores disponibles: amarillo, verde, rojo, azul, transparente  
Ancho: 0,40 m; Grosor: 50 / 60 my.

Longitudes disponibles:

- 1 m por rollo
- 2 m por rollo
- 3 m por rollo
- 4 m por rollo
- 5 m por rollo
- 10 m por rollo



### Couvre-livres autocollants

Film de protection autocollant pour couvrir livres et cahiers. Disponible en transparent et translucide coloré.  
Support facilement détachable.

Largeur : 0,40 m, Épaisseur : 50 / 60 my.

Longueurs disponibles :

- 1 m par rouleau
- 2 m par rouleau
- 3 m par rouleau
- 4 m par rouleau
- 5 m par rouleau
- 10 m par rouleau



50 51 52 53 54

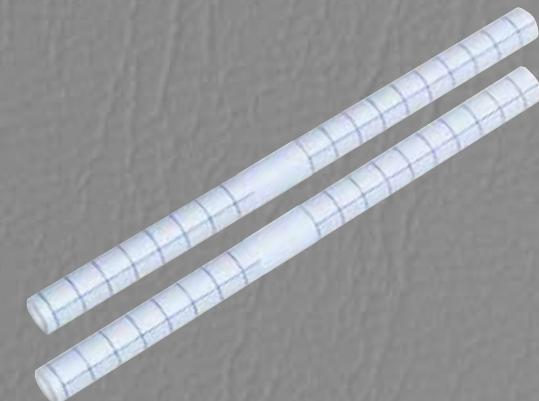
### Rollo de forro adhesivo

Rollo de forro adhesivo para forrar cuadernos y libros.  
Disponible en colores translúcidos y transparente.  
Papel protector fácil de quitar.

Ancho: 0,40 m; Grosor: 50 / 60 my.

Longitudes disponibles:

- 1 m por rollo
- 2 m por rollo
- 3 m por rollo
- 4 m por rollo
- 5 m por rollo
- 10 m por rollo







## Intercalaires | Separadores

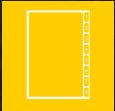


Intercalaires en PP avec onglet imprimé | Separadores de PP con pestañas impresas  
DIN A4, DIN A4+, DIN A5, demi-format | medio formato

PP 11 05 07 08

95 & 120 µm Épaisseur du film Grosor del plástico	Index numériques Índice numérico	Index alphabétiques Índice alfabético
	<b>1-5</b>	<b>A-Z</b>
	<b>1-6</b>	<b>Lun-Ven</b>
	<b>1-8</b>	<b>Jan-Dec</b>
	<b>1-10</b>	
	<b>1-12</b>	Disponible avec index alphabétiques toutes les langues
	<b>1-15</b>	Índice alfabético disponible en todos los idiomas
	<b>1-20</b>	
	<b>1-24</b>	
	<b>1-25</b>	
	<b>1-31</b>	
	<b>31-1</b>	
	<b>1-52</b>	
	<b>1-100</b>	





## Intercalaires | Separadores

### Intercalaires scolaires | Separadores escolares

DIN A4, DIN A4+

**PP**



05    07    08

**120 µm**  
Épaisseur du film  
Grosor del plástico

Index numériques  
Índice numérico

**5**  
**6**  
**8**  
**10**  
**12**  
**15**  
**20**  
**31**



### Intercalaires en carton | Separadores de cartón

DIN A4, DIN A4+, DIN A5, DIN A3H, DIN A3Q

**PP**



Blass    Intense



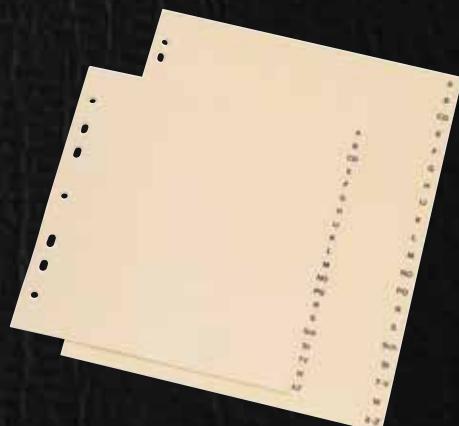
FSC® C128148

**g/m<sup>2</sup>**  
**150, 170, 210**

Index numériques  
Índice numérico

**5**  
**6**  
**8**  
**10**  
**12**  
**15**  
**20**  
**31**

**Camois, intercalaire en papier bulle corde**  
Camois, separadores de papel



**Intercalaires universels en carton**  
Separadores universales de cartón





## Intercalaires | Separadores

### Mylar® Index

DIN A4, DIN A4+, DIN A5, DIN A3H, DIN A3Q.



**g/m<sup>2</sup>**  
150, 170, 210



FSC® C128148

05 07 08



05 07 08



FSC® C128148

<b>Index numériques</b> Índice numérico	<b>Index alphabétiques</b> Índice alfabético
<b>1-5</b>	<b>A-Z</b>
<b>1-6</b>	<b>Lun-Ven</b>
<b>1-8</b>	<b>Jan-Dec</b>
<b>1-10</b>	
<b>1-12</b>	
<b>1-15</b>	
<b>1-20</b>	
<b>1-24</b>	
<b>1-25</b>	
<b>1-31</b>	
<b>1-52</b>	
<b>1-54</b>	
<b>1-75</b>	
<b>1-150</b>	
<b>1-175</b>	
<b>1-200</b>	
<b>1-250</b>	

<b>Index numériques</b> Índice numérico
<b>1-5</b>
<b>1-6</b>
<b>1-8</b>
<b>1-10</b>
<b>1-12</b>
<b>1-15</b>
<b>1-20</b>
<b>1-24</b>
<b>1-25</b>
<b>1-31</b>
<b>1-52</b>
<b>1-54</b>
<b>1-75</b>
<b>1-150</b>
<b>1-175</b>
<b>1-200</b>
<b>1-250</b>

**Intercalaires Mylar® transparents**  
Separadores Mylar® con pestañas transparentes



**Intercalaires Mylar® couleurs**  
Separadores Mylar® con pestañas de colores



### Intercalaires Mylar®

Les intercalaires Mylar® se distinguent par le renforcement du bord perforé ainsi que le revêtement des onglets avec matériau Dupont® Mylar®. Cela évite le déchirement du classeur ainsi que l'usure des onglets.

SI est l'une des rares entreprises à pouvoir utiliser officiellement cette marque.

### Separadores Mylar®

La característica especial de los separadores Mylar es el refuerzo del borde perforado y el recubrimiento de las pestañas con material Mylar® de Dupont®. Esto evita que el separador se rompa y que las pestañas se desgasten.

SI es una de las pocas empresas a las que se les permite oficialmente utilizar esta marca.



## Intercalaires | Separadores

### Feuilles de séparation

180 et 230 grammes

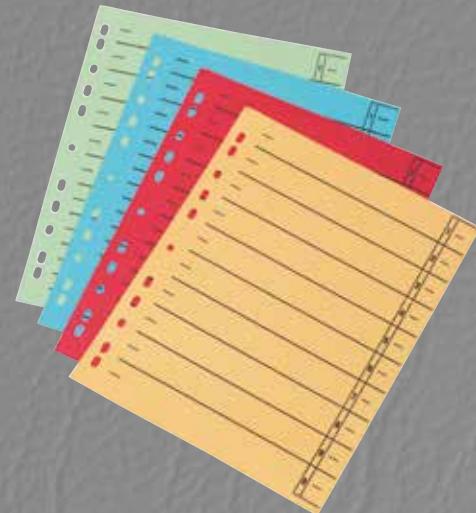
De couleur ou crème. Sur chaque page, une ligne est imprimée. Les onglets sont perforés ou peuvent être coupés en fonction des besoins. Les feuilles de séparation sont disponibles avec 11 perforations et, en option, avec un renforcement des bords de perforation.



### Hojas separadoras

180 y 230 gramos

Colores intensos o crema. Cada hoja cuenta con líneas impresas. Las pestañas pueden perforarse o cortarse a gusto del usuario. Perforación de 11 agujeros y opcionalmente disponible con refuerzo del borde perforado.



### Bandes de séparation

Une seule couleur et avec couleurs assorties, disponible en 190 grammes.

Format : 10,5 x 24 cm

Perforation de 8 cm - en option avec perforation des bords

Couleurs :  
blanc, vert, jaune, rouge, bleu, orange, gris, chamois



### Tiras divisorias or Bandas separadoras

Colores lisos y surtidos,  
disponible en 190 gramos.

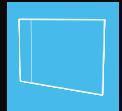
Formato: 10,5 x 24 cm

Perforado de 8 cm y opcionalmente  
con perforado vertical

Colores:  
blanco, verde, amarillo, rojo, azul, naranja, gris, gamuza







## Sous-mains | Alfombrillas de escritorio

Bureau | Oficina

<b>PP</b>	<b>Formats Formato</b>	<b>65 x 34 cm</b>	<b>65 x 50 cm</b>	<b>50 x 34 cm</b>	
	<b>Épaisseur Grosor</b>	<b>800 µm</b>	<b>1.000 µm</b>	<b>1.200 µm</b>	<b>1.500 µm</b>

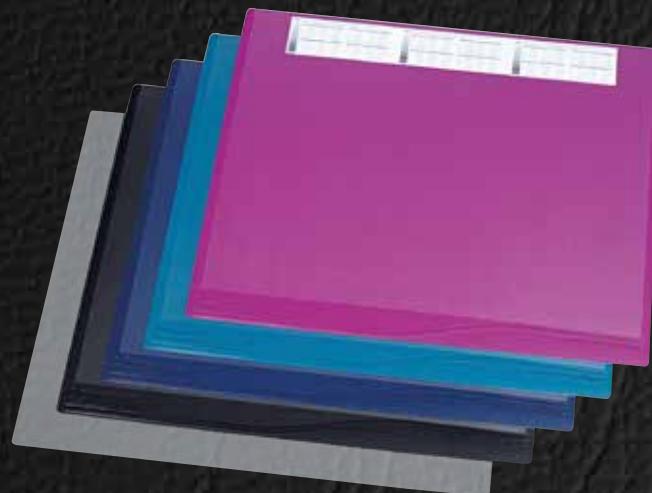


05 07 11 17 004

<b>PVC</b>	<b>Formats Formato</b>	<b>63 x 50 cm</b>	<b>50 x 38 cm</b>
	<b>Épaisseur Grosor</b>	<b>1.000 µm</b>	



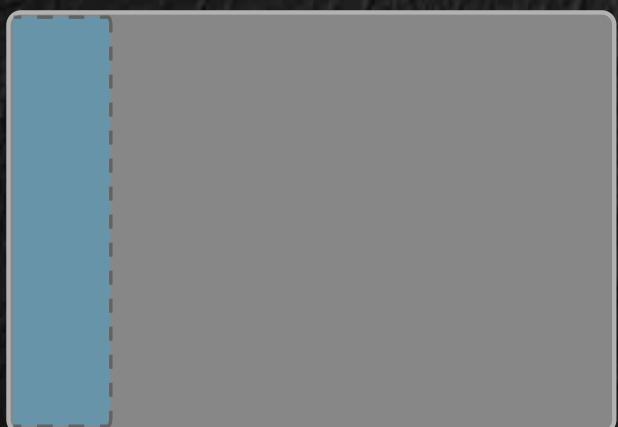
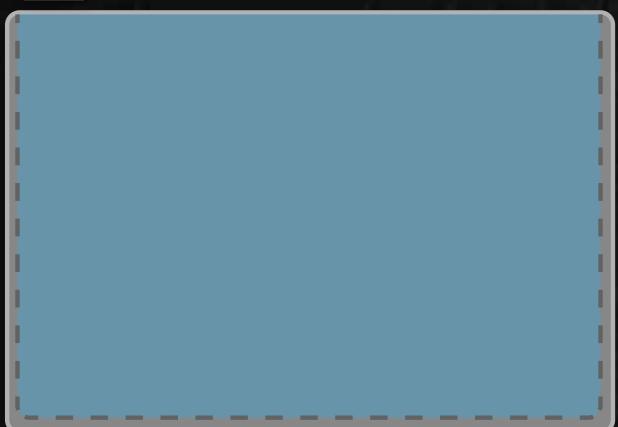
01 02 05 07 16 17 27 004



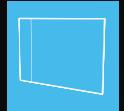
**En option :**  
Opcional:



Impression partielle ou sur toute la surface  
Recubrimiento total o parcial







# Sous-mains | Alfombrillas de escritorio

## Maison | Hogar



**PP**

**Formats**  
Formato



**59 x 38,5 cm**

**65 x 50 cm**

**50 x 34 cm**



**Cartes du monde**  
Mapas del mundo



**Motifs d'apprentissage**  
Diseños educativos



**Motifs d'animaux**  
Diseños animales



**Photos**  
Fotografías



**Illustrations**  
Ilustraciones







**SI Mass** Production GmbH  
∅ Nordstraße 27  
D-33181 Bad Wünnenberg



**Quick-Link SI-Mass Image-Film:**



(German version)



(English version)

## Contact | Contacto:

✉ +49 (0)2957 – 98 95 – 0  
✉ info@si-mass.de

## Directeurs généraux | Directores Ejecutivos:

Benedikt Schäfer  
Jan Schäfer  
Dimitri Konowalow

Numéro d'identification fiscale : DE 126 332 766  
HRB: Paderborn 1446

Vous trouverez nos conditions générales de vente sur : [www.si-mass.de/unternehmen/agb/](http://www.si-mass.de/unternehmen/agb/)

Les images utilisées sont la propriété de SI Mass Production GmbH. Les textes, images, illustrations et autres contenus de ces présentations ne peuvent pas être extraits, copiés ou utilisés de quelque manière que ce soit sans enfreindre les dispositions relatives au copyright ou aux droits d'auteur.

Imprimé sans impact sur le climat sur du papier certifié FSC.

Les matériaux et les textures représentés peuvent différer de l'original en termes de couleur et de structure. Sous réserve de modifications dans le sens d'une amélioration constante de l'offre et d'erreurs.

Les informations contenues dans le catalogue sont valables au moment de l'impression.

N.º de identificación fiscal: DE 126 332 766  
N.º del registro mercantil: Paderborn 1446

Nuestros términos y condiciones se encuentran en: [www.si-mass.de/unternehmen/agb/](http://www.si-mass.de/unternehmen/agb/)

El material visual utilizado es propiedad de SI Mass Production GmbH.  
Los textos, imágenes, ilustraciones u otros contenidos de estas presentaciones no pueden ser transferidos, copiados o utilizados de ninguna otra manera sin infringir la normativa sobre derechos de autor o copyright.

La impresión ha sido realizada de una forma climáticamente neutra con papel certificado FSC.

Los materiales y acabados mostrados pueden diferir del original en cuanto a color y estructura.  
Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el sentido de una mejora constante de la oferta, así como corregir los posibles errores.

La información del catálogo es válida en el momento de la impresión.



# SI MASS PRODUCTION GMBH

Headquarters  
Nordstrasse 27  
D-33181 Bad Wünnenberg Germany  
+49 29 57 98 95-0  
[info@si-mass.de](mailto:info@si-mass.de) | [www.si-mass.de](http://www.si-mass.de)



Inter-folia Sp. z o.o.  
Partyzancka 157/159  
95-200 Pabianice | Polska  
+48 42 227 10 03  
[inter-folia@inter-folia.pl](mailto:inter-folia@inter-folia.pl) | [www.inter-folia.pl](http://www.inter-folia.pl)

## SI CZECH S.R.O.

Kostelní 658  
CZ - 43401 Most  
[info@si-mass.de](mailto:info@si-mass.de) | [www.si-mass.de](http://www.si-mass.de)

## CS HONG KONG LTD

28/F, Sunshine Plaza  
353 Lockhart Road, Wan Chai  
Hong Kong - P.R.C  
+852 540 907 11 | [info@cs-global.com.hk](mailto:info@cs-global.com.hk)

## SI POINT OF SALE

Nordstrasse 27  
D-33181 Bad Wünnenberg  
+49 29 57 98 95 23 0  
[info@si-pos.de](mailto:info@si-pos.de) | [www.si-pos.de](http://www.si-pos.de)